

Kaya

சிறுவர் மலர்

மலர் 2

RAYA

87 RUE DE COLOMBES
92600 ACHIERE SUR -
SEINE, FRANCE



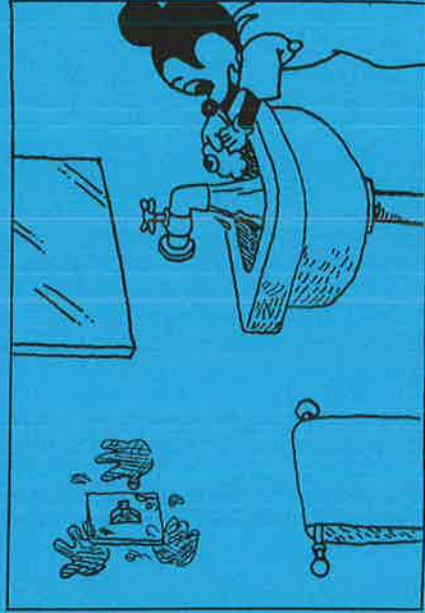
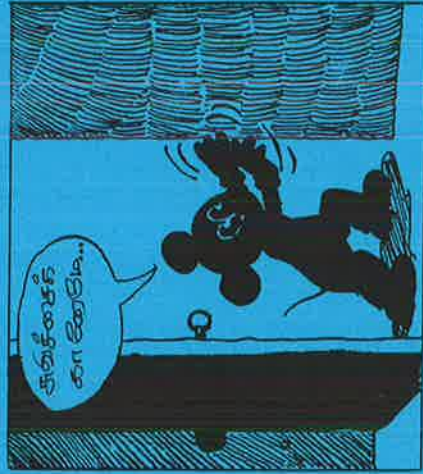
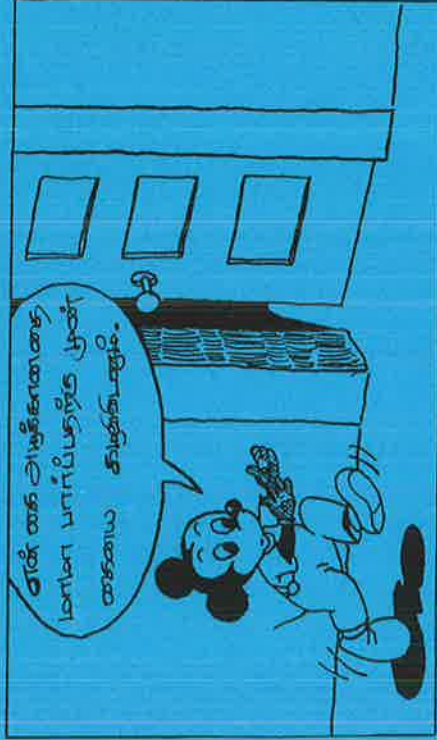
SARATHA
14 ÅR

மாஸ்டர் பூதன்

பூத்

சாட்டிக்குச்சொடுத்தல்.

சு.ச.சுவாமிநாதன்



நோக்கு

இன்று டென்மார்க்கில் எத்தனையோ ஆசிரியர்கள், பெற்றோர்கள், சங்கங்கள் தமிழ் குழந்தைகளுக்கு தமிழ் கல்வியினை கற்பிப்பதற்கான பாடத்திட்டத்தை உருவாக்க ஆரம்பித்துள்ள இவ்வேளையில், சஞ்சீவியம் தன்னால் இயன்ற அளவிற்கு தமிழ்ச் சிறார்கள்க்காக கீம் மலரினை வெளியிடுவதில், குறைந்த விதமாக தனது பங்கினைச் செய்கிறது என்ற நினைக்கின்றோம்.

இவ்வாறு எண்ணும் எமது எண்ணத்தைத் தூர்த்தி செய்வதற்கு, பெற்றோர்களாகிய உங்களது உதவி கின்றியமையாதது.

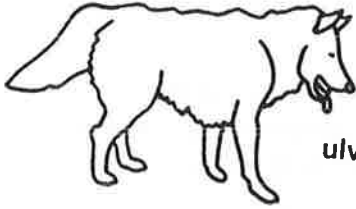
சில ஆர்வமுள்ள பெற்றோர்களின் முன் முயற்சியால், சில சிறார்கள் தமது சொந்த ஆக்கங்களை சஞ்சீவியின் சிறுவர் மலருக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளார்கள். கீம்முறை ஆர்வங்காட்டிய பெற்றோர்கள், தமது தமிழ் குடும்ப நண்பர்கள் மத்தியில் கீம் மலரினை அறிமுகம் செய்யும் பொறுப்பை ஏற்றுமீ, உணர்ந்தும் சிறுவர் மலரின் வளர்ச்சிக்கு உதவுமாறும் வேண்டிக் கொள்கிறோம்.

மேலும் தற்போது டென்மார்க்கில் தமிழ் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்கள் உங்களது பாடசாலைகளின், மாணவச் சிறார்களினது சொந்த ஆக்கங்களைச் சேகரித்து எமக்கு விரைவாக அனுப்பிவைத்து உதவிபுரியுமாறும் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

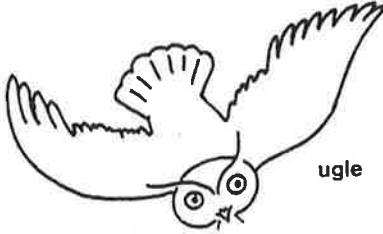
- நன்றி -

"சஞ்சீவி."

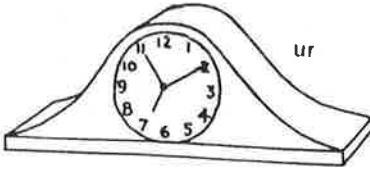
கிங்கு உள்ள படங்களிற்கான தமிழ்ச்சொற்களைத் -
தொரிந்து எழுதுங்கள்.



ulv



ugle



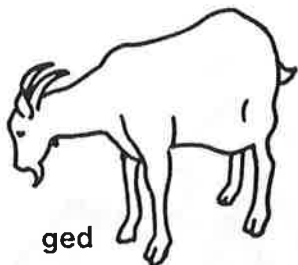
ur



violin

grønsager

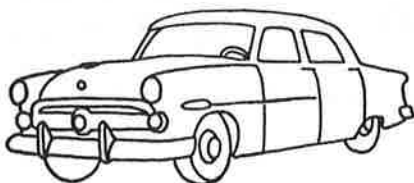




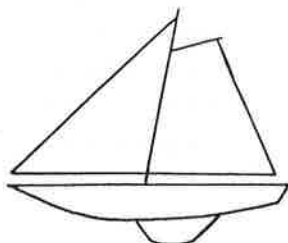
ged



brandbil



bil



skib

குதிரைகளும் - நாயும். - முன்னுரை -



"NISSUM" நிகழ் -

என்ற ஒரு அழகான கிராமம். அந்தக்கிராமத்திலே ஈவன் (EVAN) என்கிற ஒரு விவசாயி வாழ்ந்து வந்தான். அவனது வீட்டில் ஒரு தாய்க்குதிரையும், ஒரு தகப்பன் குதிரையும், ஒரு குட்டிக்குதிரையும் வாழ்ந்து வந்தன.

நல்ல வெய்யிற் காலம், ஈவன் தனது குதிரைகளை புல் மேய்வதற்காக பக்கத்து வயல்களிலிருந்து விடுவது வழக்கம். குதிரைகளும் புல் மேய்ந்துவிட்டு மாலை நேரமானதும் வீட்டுக்கு வந்து செரும். இது ஒவ்வொரு நாளும் நடைபெறும் சம்பவம்.

அழகமானபடி ஒரு நாள் கிந்தம் குதிரைகள் மேய்ந்து கொண்டிருக்கும் பொழுது தாய்க்குதிரையானது அருகிலுள்ள பக்கத்து வயலில் மேய்ந்துவிட்டு உடனடியே வந்தது. அந்த வீட்டு நாய் ஒடிவந்து வன் வன் என்கிற குரல்களைத் தொடங்கியதுடன் தாய்க்குதிரை மேய்மாத ஓடிவந்து இடைத்துக் கொண்டது.

உடனே தகப்பன் குதிரை தாய்க்கு குதிரையாயிப் பார்த்து ஆறுதல் சொன்னது. நீ கவலைப்படாதே நானும் எத்தனைவரை முறை முயற்சித்திருக்கிறேன் முடியாமல் இருக்கிறது. எங்களுக்கத்தான் கடவுள் கொம்பு தரவில்லை. செய் என்கிற செய்வது விடுகளுதைய நிலை கிவ்வளவு தான் என ஆறுதலுபடுத்தியது.

தாய்க்கு குதிரையும் தங்கன் நிலையைய உணர்ந்த தையையாட்டி விடிக் அறங்கனோடு சேர்ந்து மெய்நிதி.

தாயும், தந்தையும் கதைத்தவற்றை கெட்டும் - கெளரவது போல் குட்டிக்கிணை மெய்நிதி கொணர்ந்தது. விப்படியே அன்றைய பொழுது போய்விட்டது.

மறுநாளும் வழமைபோல் குதிரைகள் வெளியே திறந்து விடப்பட்டன.

"என் நான் போய் அங்கே மெய்க்குடாகு என்கிற எண்ணக் குட்டிக்கிணையின் மனத்திலே உறுத்தியது"

ஏதோ திடீரென தோன்றிய யோசனையில் குட்டிக்கிணை உயலின் பக்கத்துக் கண்க்கு மெல்ல, மெல்ல நடந்து போனது. இதைக் கண்ட நாய் வன். வன். எனக் குறைத்துக் கொண்டு பாய்ந்து வந்தது. உடனே குட்டிக்கிணை ஓடி வந்து தாய்தந்தையுடன் ஓட்டிக்கொண்டது.

மகளை நானும் உனது அப்பாவும் மட்டுமல்லாமல் எங்களுக்கும் முதல் இருந்த எனது அப்பா அம்மையுடன் எத்தனைவரை முறை முயற்சித்தவை. துணால் நாய் விடுவதாக இல்லை. நீ போகாமல் கிங்கேயே இரு என குட்டிக்கிணைக்கு அறிவுரை சொன்னது.

குட்டிக்கிணை சிறிது நேரம் யோசித்தது.

அம்மா, நாய் புல்லுத்தின்னுமா என குதிரைக்-
குட்டி கேட்டது.

நாயினம் புல்லுத்தின்னும்தலைவ என நாய் சொ-
ன்னது.

அப்ப ஏன் அது எங்களை புல்கலத்தின்ன-
விடாதாம்.

அது தான் நாயினி கித்தக் குளம்.

தாயும், தந்தையும் ஒருமித்து கித்தப் பதையை-
கட நினைர்கள்.

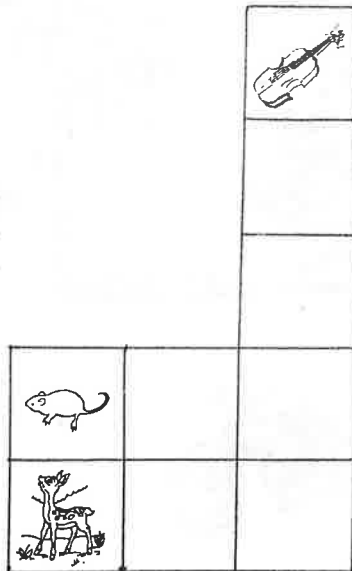
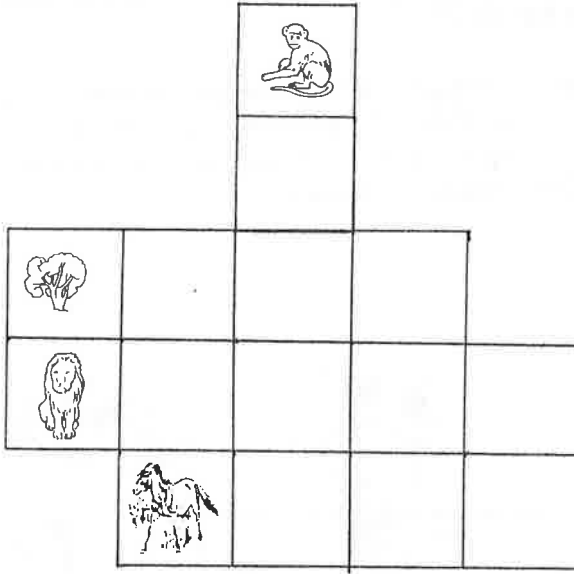
அம்மா நாங்கள் தனித்தனியே போவதால்
நாய் எங்களை எதிர்த்து வந்தது. நாங்கள்
மேலும் ஒன்றாய்ப் போவோம், அது குலைத்துக்-
கொண்டு வந்தாலும் எதிர்த்து நின்றோம். பின்பு
என்ன நடக்கிறது எனப் பார்ப்போம். நங்கள்
சொன்னது போல் கடவுள் எங்களுக்கும் தலையில்
கொம்பைத் தரவில்லைத்தான். ஆனால் அதே கட-
வுள் குறைமையும் நாலு கால்களையும் தந்திடு-
கிறார் தானே. முடியுமான வரை முயற்சித்துப்-
பார்ப்போம், என குட்டிக் குதிரை சிந்தியுரைகளை
சின்னி விடியது.

உடனே மேலும் ஒருமித்து உயலினி பக்க-
த்துக் கரைக்கு சென்றார்கள். திடீரென நாய் கு-
ரைத்துக் கொண்டு வந்தது. மேலும் பின்வாங்காமல்
முன்னங்கால்களை உயர்த்தின. குதிரைகளை எதிர-
்ப்பை எதிர்பார்க்காத நாய் கொஞ்சந் கொஞ்சமாய்-
குலைப்பதை நினைத்திக் கொண்டு பின்வாங்கி ஓடியது.

மேலும் ஒருவரையொருவர் பார்த்து சிரித்து.
மகிழ்ந்து கொண்டு அந்த படிமையான உயலை மெ-
ய்ந்து மெள்ளத் தொடங்கின.

(முற்றுப்பெற்றது)

படங்களைப் பார்க்கு, சரியான சொல்லைத் தேர்வு செய்கு கட்டங்களை நிரப்பங்கள்.

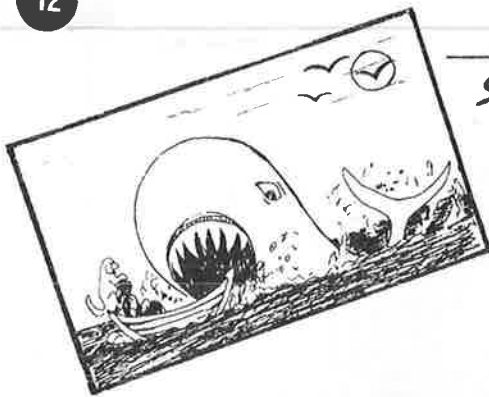


வாக் வாக் எந்த விளைவாகிட்டுப் பெருட்கரை பவன்
படுத்திறார்கள்?

நயி, நகப், ஓயப் என்னும் முன்று வந்தட்டுக்கரை அவர்களுக்கு
எற்ற அமைவுகளில் பிந்திறார்கள். அதிலிருந்து தீவரம்
சுவயமாக கண்டுபிடிக்கலாம், எந்த பெருட்கரை கிறார்கள்
பவன் படுத்திறார்கள் என்பதை!







உங்கள் திறமைக்கு

ஒரு ஊனா

ஒரு பாசு

ராடு என்பவன் ஒரு சூழிப்பயல்
 அவன் ஒரு நாள் தூக்கத்தில் கிடக்-
 கும் போது ஒரு கணவு கண்டான்.
 'தானும் தனது "பப்பி" என்ற நாய்க் -
 குட்டியும். சோந்து படகு ஒன்றில் பிர-
 யாணம் செய்வதாகவும், படகு நடுக்கடலுக்-
 கு போய்க் கொண்டிருக்கும் போது திடீரென
 திடீர்நிலம் என்ற கிராட்சுத மீன் ஒன்று அந்-
 தப் படகை துரத்த வரவே தாகவும் அந்த மீன்
 படகுக்கு அருகில் வந்து படகின் ராடுவையும்
 பப்பியையும் விடுங்கப் போகிறது. பெரிய கடல்
 தப்புதந்தே வேறு வழியே கிடைக்காது. அந்த பயங்-
 கரண நிலையில் ராடும், பப்பியும் உயிர்
 தப்ப ராடு என்ன செய்திருப்பான்?

அப்பாவும்

கண்கள்

எங்கள்

இரண்டு

எங்களது

அம்மாவும்

சிறுவர்களை ! இங்கே சதுரங்கநாள் ஒழுங்கி-
கின்றீர்கள் கிடக்கும் சொற்களை சரியாக
இணைத்தால் வாக்கியம் ஒன்று அமையும்.
சரியான வாக்கியத்தினை எழுதி அனுப்பி
-ங்கள்

உங்கள் திறமைக்கு என்ற சிறு-
வா பகுதிக்கு இவ்விரு வினாவுக்கும்
சரியாக விடைதரும் சிறுவன் அல்லது
சிறுமிக்கு சரஸ்வி சார்பில் பாடுமிணை
-ச் (FARUM) சேர்ந்த இரா. கருணாகரன்
பரிசு ஒன்று அனுப்பி வைப்பார்.

22/11/91

சின்புடன் சஞ்சீவி,
மாமகங்களுக்கு,

உருவிகள் கைக்கு எண்கு பதில்.

4லவன் எலியின் வாலில் பிடித்துக்காக்கி நிலத்தில்
இரே அடி, எலி சிந்துண்டு செத்துவிட்டது.

அரசன் 4லவனின் வாலை தேடினான்; பிடித்து நிலத்தில்
பிடிப்பதற்கு, 4லவன்க்கி வாலைக் காணவில்லை. 4லவன் உயிர்
குயினான்.

பிப்படிக்கி.

சின்புடன்,

ச.சத்தியா.

T.P.L.P.S.E

20-11-91.

சின்புள்ள கிராம-கருணாகரன் அவர்களுக்கு; நீங்கள்
சிறுமாமலர் (உயிர் தந்தைக்கு) குடும்பத்தை அங்கு பிப்படி
காப்பாடுகிறீர்கள், நான் பலதடவை அங்கு செல் கிடைக்காமல்
கண்டுபிடிக்கிறேன். அதுமட்டுமல்லாமல் அங்குள்ள ஒரு முயற்சியின்
காரணமாக என் நினைவுகூடுகிறேன்.

A. 4லவன் அந்த சமயம் காணாமல் பிடித்து காணாமல் ஒரு நல்ல
-நீதி அடித்து அங்குள்ள கிடைக்காமல்.

(P.S. மந்திரிக்கு வால் கிடைக்க)

B. 4லவன் அந்த சமயம் ஒரு முயற்சியின் காரணமாக, அது ஒரு
வேண்டாம் சிப்பிடாடென் சிந்துகாணாமல் சிப்பிடாடென்.

(P.S. முயற்சியின் காரணமாக பிப்படிக்காமல்)

இந்த கிராம கிடைக்காமல் நான் அங்கு செல்வதற்கு அங்குள்ள
முயற்சியின் காரணமாக அங்குள்ள பிப்படிக்காமல்.

சிப்படிக்கி

ச. உயர்.

Holstebro.

முலவர் அந்த சபையில் ஒரு முன்னையக் கொண்டு செல்ல அணுகி. முன்ன சபையில் பாய்ச்சி கொண்டு, அந்த முன்னையக் கொல்லுதான். சபையில் கொண்டுவணை, அந்த சபையில் பாய்ச்சி -ஆகிய உபநாயக முன்ன கொல்லியட்டு முலவர் உயர் சபையார். கதலி முலவரின் அபிமானம் மந்தையக் சபையார் பாராட்டுதல்கள்.

Rohini.

"உங்கள் திறமைக்கு" என்ற பகுதியில் பரிசீலனை பெறும் திறமைக்கு காலக்கிரமத்தில் "சூழி" பரிசீலனை அனுப்பிவைக்கும்.

இந்தப் பரிசீலனை: இரா. கருணாகரன் (FARUM), கு. மிலிநீரன் எ. பிரமல் குமார் (HOLSTEBRO) ஆகியோர் மலையாளம் வழங்குகின்றனர்.

நாடகம்:

1. அந்தரத்தில் ஓட்டம் அஞ்சாறு பேர் வந்தால் ஓட்டம். அது என்ன?
2. அரங்குடை தலை அந்தரத்தில் தொல்-குடி பார். அது என்ன?
3. அரிய குடி பெரியாத்தா, அயன் கொட்டிக்கார் பால் கொடுக்காமல் பிள்ளை வளர்ப்பார். அயன் யார்?

விடைகள்:

1. மழை
2. கருண்டியப் பூசணிக்காய் (நீக்கியப் பூசணிக்காய்)
3. கோழி

வழங்கி உதவினர்
எம். சந்திரவேலு
Struck.

தீவிரமுள்ள சிசுக்களுக்குப் பொருத்தமான ஆ-
மை, அல்லது பன்மைச் சிசுக்களை தெரிந்து
எழுதக் கொள்ளுங்கள்.

ஆமை

[உ+ம்] நா.

கோழி

எல்.

[உ+ம்] படம்

புத்தகம்

வாகனம்

பாடம்

[உ+ம்] பசு

சூ

பன்மை.

நாகள்.

பூனைகள்.

நாய்கள்.

படங்கள்

மரங்கள்

காகங்கள்

பசுக்கள்

கீழேயுள்ள சொற்களுக்கு எதிர்க்கூடுத்துச் சொற்களைத்
தொடுத்து விகாள்நாங்கள்.

உ+ம்:- மகிழ்ச்சி

கவலை

வரவு.

கின்பம்.

திரவு.

வீரன்.

ஏழை.

நல்லவன்.

மீடல்.

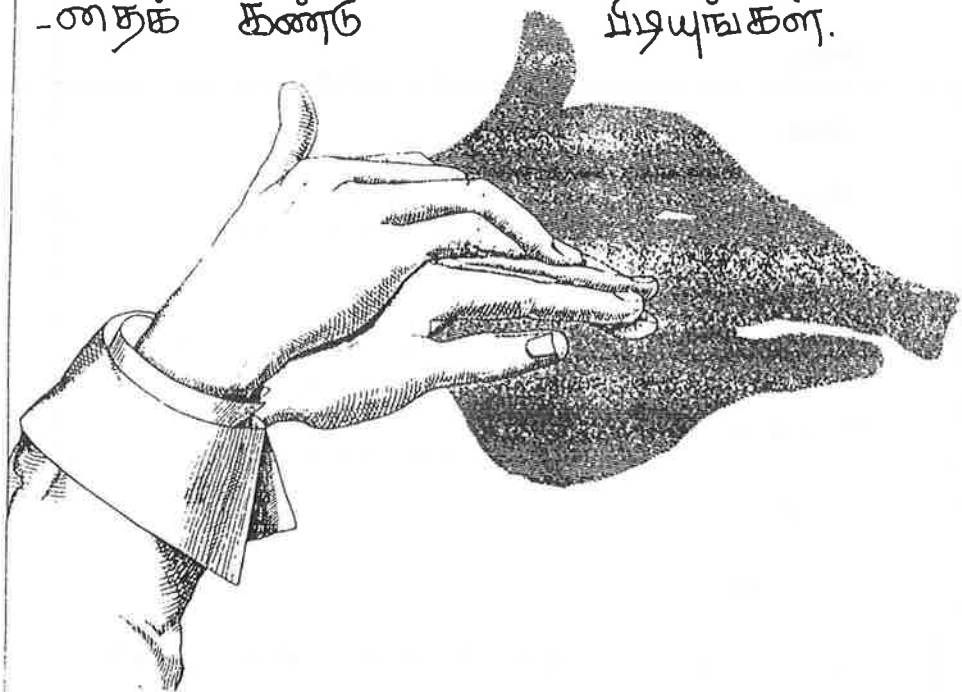
விமன்மை.

விப்பம்.

நறுமணம்

[கொழை, பகல், அறிவாள், துர்நாற்றம், பணக்கா-
ரன், விசுவ, விபட்டவன், துன்பம், வன்மை,
தண்ணீர்]

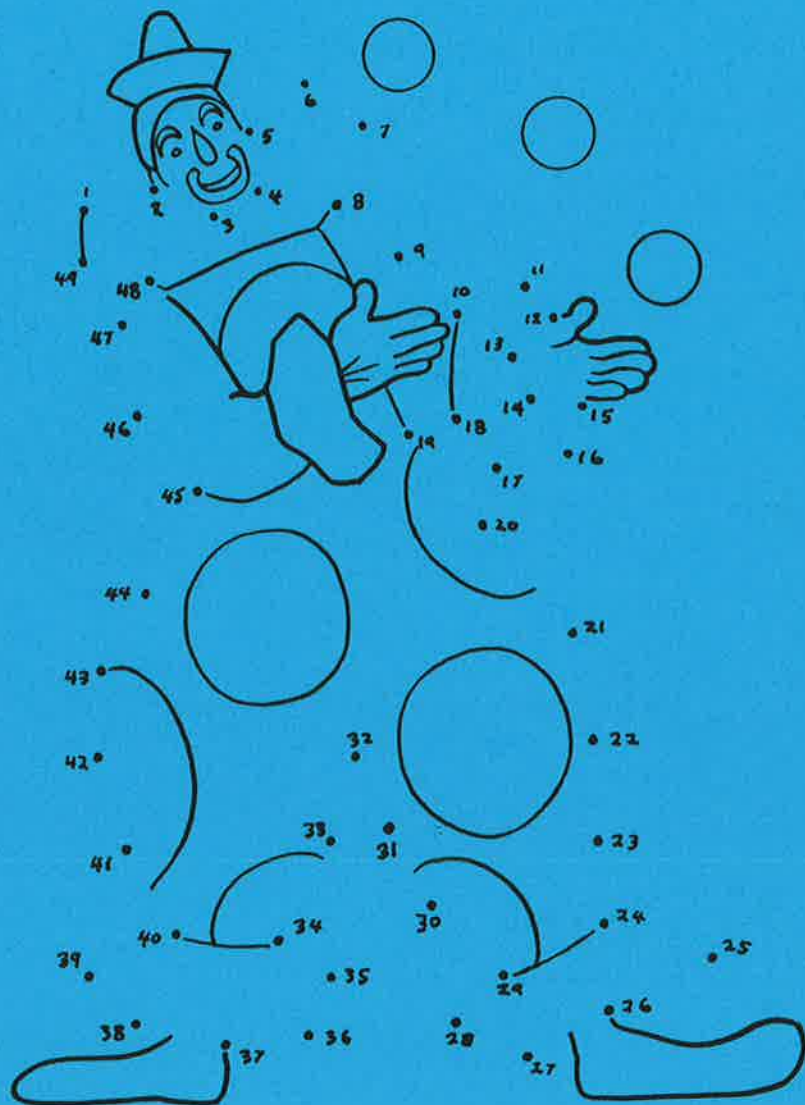
குழந்தைகளே ஒரு ஒன்யன் முன் நின்று
 ஒரு தரையிலோ அல்லது ஒரு சுவரிலோ
 நிழல் வீழும்படியாக, படத்தல் இருப்பது
 போல் கைகளை அமைத்து கிரீத உருவத்
 -தைக் கண்டு பிடியுங்கள்.



நீங்களும்

செய்து பாருங்கள்..

இங்குள்ள இலக்கவரிக்களை ஒழுங்குமுறையில் -
 தொடர்ச்சி செல்லும்படி கோடுகீறினால், அந்த -
 அழகிய படம் வெளிவரும்



"CHANCHIVE"
Postbox: 1205
7500 Holstebro
Danmark.